

Asylum Advice

القسم ٤ ب - ما بعد
إتخاذ القرارات - الرفض



القسم 4 ب - ما بعد إتخاذ القرارات - الرفض

يوضح هذا القسم ماذا يحدث فى حاله رفض طلبك. إذا كان لديك اسئله محدده فيما يخص طلب اللجوء ، يمكن مناقشتها مع مستشارك القانونى legal advisor الذى يمكن أن يقدم لك المشورة.

4B.1 الخيارات المتاحة بعد الرفض

بعد إجراء مقابلة اللجوء ، يمكن أن تقوم وزارة الداخلية Home Office برفض طلبك للجوء. متاح لديك حق الاستئناف تجاه قرار وزارة الداخلية Home Office . إذا قامت وزارة الداخلية Home Office برفض طلبك ، ستقدم لك خطاب يوضح أسباب الرفض. يكون هذا الخطاب مكتوب باللغة الإنجليزية ، ويمكنك مناقشة محتواه مع مستشارك القانونى legal advisor إذا رغبت فى ذلك. ويؤكد هذا الخطاب لماذا تعتقد Home Office بأنك لا تتطبق عليك المعايير الخاصة باللجوء والحمايه الإنسانية. يجب أن تتفحص بعنايه الخيارات المتاحة فى هذه المرحلة.

لديك الخيارات التالية:

- يمكن أن تقدم طعن على قرار وزارة الداخلية Home Office . وهذا يعنى أن بإمكانك أن تطلب من قاضى الهجرة Immigration Judge، والذي هو مستقل عن وزارة الداخلية Home Office ، أن يتفحص القرار ويقرر ما إذا كان موافق عليه. يجب أن تناقش ذلك مع مستشارك القانونى legal advisor. يجب أن تلاحظ بأن هناك إطار زمنى محدد لتقديم الطعن ضد قرار وزارة الداخلية Home Office .
- إذا تسلمت ” رفض معتمد“ هذا يعنى انه ليس لديك حق تلقائى فى الطعن. مع ذلك من الممكن أن تتقدم للحصول على مراجعة قضائيه. يجب مناقشة ذلك مع مستشارك القانونى legal advisor. يحق لمستشارك القانونى legal advisor أن يتقدم بطلب المراجعة القضائية فقط إذا كان هناك اسباب لذلك.
- إذا لم ترغب فى الإستئناف ، لذا ستكون برنامج Assisted Voluntary Return (AVR) هو أنسب طريقه لمغادرة المملكة المتحدة (UK). برنامج AVR يقدم من من قبل وزارة الداخلية ، قم بزيارة

www.gov.uk/return-home-voluntarily •

4B.2 إذا إخترت أن تقوم بالاستئناف

إذا تم رفض حالتك من قبل Home Office وزارة الداخلية ، وقررت إستخدام حقك فى الإستئناف ، فيجب الإتصال بمستشارك القانونى legal advisor على الفور عند إستلامك لإشعار رفض الطلب. يجب أن يقوموا بترتيب مقابله معك لمناقشه رفض طلبك وكذلك وضع الأسس للإستئناف.

حتى يتمكن المستشار القانونى legal advisor من تمثيلكم ضمن المساعدة القانونية Legal Aid (والتى تساعد فى تكاليف الإستشارة القانونية) ، يجب أن توضح بأنك من ذوى الدخل المنخفض

، وأن حالتك لديها فرصة النجاح. وهذا يعني أن المساعدة القانونية تقدم لك فقط لو كانت نسبة نجاح حالتك اما 50% او اكثر. سيقوم مستشارك القانوني legal advisor بأكمال اختبار أستحقاق حالتك. إذا فشلت فى اختبار الإستحقاق ، سيرفض طلبك للمساعدة القانونية.

4B.3 ماذا لو رفض طلب الإستحقاق للحصول على المساعدة القانونية Legal Aid ؟

يمكن أن تطلب أو يطلب مستشارك القانوني legal advisor أن يعاد النظر فى طلب المساعدة القانونية. فضلا يجب أن تطلب من مستشارك القانوني legal advisor عمل إستئناف لرفض المساعدة القانونية Legal Aid.

إذا لم تتمكن من الحصول على المساعدة القانونية Legal Aid ، فيمكن إستخدام مستشارك القانوني legal advisor بشكل شخصى ويجب أن تدفع لتلك المساعدة القانونية. يجب أن يقوموا بشرح أسلوب وشروط العمل معك ويتم موافقتك على ذلك قبل أن تبدأ العمل بشكل خاص.

إذا تم رفض منحك المساعدة القانونية ، ولاتستطيع دفع مصاريف الإستشارة القانونية ، يمكن أن تقوم بتمثيل نفسك إذا أخترت ذلك.

4B.4 جلسة الإستئناف

سيتم الإستماع إلى جلسات الإستئناف Asylum Immigration Tribunal (AIT) سيتم إشعارك على أى محكمة سيتم فيها الإستماع ، عندما تقدم طلب الإستئناف. هناك نوعان من المحاكم Upper Tribunal و First-tier Tribunal. هناك Immigration and Asylum Chamber فى كل واحدة منهما. وهناك عدة محاكم فى المملكة المتحدة UK. تقوم First-tier Tribunal بالإستماع إلى الإستئناف ، وتقرر الإستئناف ضد قرارات وزارة الداخلية Home Office .

وعندما يتم تحديد تاريخ جلسة الإستئناف ، ستسلم خطاب يؤكد تاريخ ، ووقت ، ومكان جلسة المحكمة. إذا كنت تتلقى دعم من قبل وزارة الداخلية Home Office لذا يمكنك التقدم للحصول على تذاكر المواصلات/التنقل. يجب أن ترسل لهم نسخة من خطاب جلسه المحكمة وطلب للحصول على التذاكر. يجب أن تقوم بذلك فى أقرب وقت ممكن. بوسع Asylum Help أن يساعدوك للقيام بذلك. يرجى الاتصال على رقم 0808 8000 624 إذا كنت بحاجة للمساعدة والمساندة للقيام بذلك.

ويجوز أن تقرر محكمة هجرة اللجوء (AIT) Asylum Immigration Tribunal فى أى وقت قبل الجلسة الرئيسية (بأن الأمور المشمولة فى قضية معينة معقدة ، ولهذا يتم تحويل القضية لتتظر من قبل هيئة محللين للهجرة Immigration Panel أو بحضور قاضى هجرة ذو خبرة واسعة Senior Immigration Judge .

من الضروري أن تصل على الأقل 30 دقيقة قبل ميعاد الجلسة فى مركز الإستماع لحالتك، يجب أن تمر خلال الإجراءات الأمنية ومعرفة القاعة التى تتم بها الجلسة. أثناء الجلسة تجد الأشخاص التاليين فى القاعة:

• قاضي الهجرة: يجلسون في الجزء الأمامي من القاعة على منصفه مرتفعه. سيقوم برئاسة جلسة الإستماع ومن المحتمل أن يقوم بسؤالك ، والمستشار القانوني legal advisor ، وممثل وزارة الداخلية Home Office بعض الأسئلة عن حالتك.

• ممثل وزارة الداخلية Home Office : ستجد أن وزارة الداخلية Home Office قامت بإرسال ممثل عنها يمثلها في تقديم اسباب رفض منحك الحق في البقاء بالمملكة المتحدة .UK

• الشهود: يستدعى اى شاهد يعتبر دليل في حالتك.

• المترجمين الشفويين بالمحكمة: إذا طلبت حضور مترجم ، سيقوم بترجمة أى اسئلة يوجها لك القاضي ، وكذلك ترجمة إجاباتك. يجب أن يقوم المترجم بترجمة كل ماتقوله بدقه حتى يتسنى لوزارة الداخلية Home Office أن يكون لديها سجل كامل بكافة المعلومات التي تذكرها.

يتطلب من المترجمين التعامل مع كافة المعلومات التي تقدمها بغايه السرية. لو كان لديك أى مخاوف بخصوص المترجم أو لاتفهم بوضوح لغته أو لهجته ، يجب أن تثير هذا الموضوع مع مستشارك القانوني legal advisor وقاضي الهجرة Immigration Judge في أقرب وقت ممكن. هذا لا يؤثر على حالتك ولا على نتيجة القرار.

قاعة المحاكم هي قاعات عامه لذا يمكن أن تجد أشخاص آخرين في القاعة.

4B.5 التأجيلات

يمكن أن تطلب تأجيل الجلسة من AIT بنفسك أو يقوم مستشارك القانوني legal advisor بذلك في اى وقت بعد تحديد موعد الجلسة وقبل تاريخ الجلسة. يمكن تقديم الطلب إلى إدارة جلسة مراجعة القضية. يمكن أن تقوم بنفسك أو يقوم مستشارك القانوني بالمناقشة لطلب المزيد من الوقت للحصول على قرائن للمساعدة في دعم الإستئناف (على سبيل المثال تقرير طبي او وثائق من الخارج).

من الممكن أن يقوم القاضي أو وزارة الداخلية Home Office أو مستشارك القانوني legal advisor بتقديم طلب للتأجيل أثناء جلسة الإستئناف لو ظهرت أى مسائل تستدعى التحقيق.

لو كان هناك اى أوراق تعتقد انها مهمة وموجودة في بلدك ، يجب مناقشة ذلك مع مستشارك القانوني في أقرب وقت ممكن. من الممكن أن يتم تأجيل النظر في طلبك أثناء ترتيب إرسال هذه الوثائق إليك ، شريطة أن يكون الوضع آمناً لك ولأسرتك في أن تقوم بذلك.

إذا قرر القاضي تأجيل الجلسة سيقوم بأعطائك تاريخ آخر. لا يجب أن يتعدى أكثر من 28 يوماً بعد تاريخ الجلسة الأصلية إلا إذا كان هناك ظروف إستثنائية.

قد يقرر القاضي عدم التأجيل ، ويجب أن تحضر إلى المحكمة. إذا لم تحضر ، ستيم البت فيها بدون وجودك.

4B.6 أثناء جلسة الإستئناف الخاصة بك.

يجب الرد على القاضى بشكل وافى أن تعطيه الكثير من المعلومات الممكنة. يقوم القاضى ، ومستشارك القانونى legal advisor ، وممثل Home Office بمناقشة القوانين وكيفية تطبيقها فى حالتك.

قد تشعر بعدم الرغبة فى التحدث عن بعض الأمور وخاصة الشخصية والحساسة ولكن تلك الأمور الصعبة للتحدث عنها قد تمثل دليل حيوى لدعم طلبك. كل المعلومات التى تقدمها للقاضى تساعد على أن يتفهم أسباب طلبك للحماية بشكل أفضل.

من الضرورى أن تقول الحقيقة للقاضى وتعطيه الكثير من المعلومات قدر المستطاع عما حدث لك ولماذا أنت فى حاجة للحماية.

لا يمكن أن تعرف القرار الذى إتخذه القاضى فور أنتهاء الجلسة. يأخذ القاضى الأوراق معه ويتفحص القضية ثم يتخذ القرار. سيتم إرسال القرار لك.

سيقوم القاضى بمراجعة طلب اللجوء الخاص بك وإضعا فى الإعتبار تطبيق إتفاقيه اللاجئين " Refugee Convention و الإتفاقيه الاوربيه لحقوق الانسان

European Convention of Human Rights " تجاه الظروف الفردية لطلبك. سينظر ما إذا كان هناك أسباب لبقاءك فى المملكة المتحدة UK.

سيقوم القاضى بأرسال نسخه من الحكم (القرار) إليك) وكذلك نسخة لمستشارك القانونى

(legal advisor وإلى وزارة الداخلية Home Office . سيؤكد القاضى ما إذا كان يعتقد بأن وضعك متمشى مع أيأ من المعايير للحصول على إذن بالبقاء. سيؤكد الحكم الذى يمنحه القاضى أو القاضية بقبول الإستئناف او رفضه. سيشمل الحكم الأسباب الكامنه وراء قرار القاضى.

4B.7 بعد إتخاذ القرار

فى ظروف معينه يمكن لك ولوزارة الداخلية Home Office القيام بالاستئناف. إذا كنت فى المملكة المتحدة سيكون الحد النهائى للإستئناف 10 أيام ، وإذا كنت فى الإحتجاز فالحد النهائى 5 أيام ، وإذا كنت خارج المملكة المتحدة UK فالحد النهائى 28 يوما. يجب تقديم طلب الحصول على إذن للإستئناف إلى Asylum Immigration Tribunal Upper Tribunal's. فى هذه المرحلة يتم منحك أو منح وزارة الداخلية Home Office التصريح فقط لو كان هناك أسباب لإثبات أن هناك خطأ فى تطبيق القانون فى حالتك.

ففىإنجلترا تتعامل محكمة Upper Tribunal (Immigration) and Asylum Chamber مع الأتى:

- استئناف على قرارات First-tier Tribunal فى شؤون الهجرة ، واللجوء ، والجنسية
- وبعض المراجعات القضائية (الهجرة).

وفى أسكتلندا Scotland سيتم النظر فى قضيتك امام Court of Sessions.
فى إيرلندا الشماليه Northern Ireland سيتم التعامل فيها من خلال هيئة
Queen's Bench Division.

سيقوم مستشارك القانونى legal advisor بأعطاء المزيد من المعلومات عن هذه الأمور.
يوجد المزيد من الحقوق للإستئناف فى بعض الظروف ويطلب منك التحدث مع مستشارك
القانونى legal advisor.

وإذا كنت بحاجة إلى المساعدة لإيجاد مستشار قانونى يرجى الاتصال بـ

Asylum Advice UK - 0808 8000 624

www.asylumhelpuk.org

4B.8 ماذا يحدث بعد الإستئناف؟

إذا تسلمت قرار إيجابى - لو تسلمت حكم إيجابى ، ويسمح لحالتك ، ولم تقدم وزارة الداخلية
Home Office بالإستئناف ، لذا فيجب ان تسلم تأكيد من Home Office بمنحك " السماح
بالبقاء" فى المملكة المتحدة UK. (فضلا قم بقراءة ماذا تمنح بعد القرار).

عمل إستئناف آخر - لو قمت انت أو وزارة الداخلية Home Office بإستئناف للقرار ، وتم
الحصول على إذن للقيام بالإستئناف ، ستقوم المحكمة بترتيب جلسة لإعادة النظر فى القضية.
ستستمر فى كونك طالب لجوء أثناء إنتظار قيام المحكمة بإتخاذ قرار آخر. وفى هذا الوضع ،
ستيم الأستماع لقضيتك مرة واحدة وأما أن يسمح لك أو ترفض.

عدم السماح بمزيد من الأستئناف - بعد حكم المحكمة ، وعدم وجود أسباب قانونيه لذلك وكذلك
الرفض فى طلب الحصول على السماح برفع القضية الى المحكمة العليا ، سيجعلك ممن أستنفذ
كافة حقوق الإستئناف "Appeal Rights Exhausted (ARE)" وهذا يعنى انه سيتوقف اعتبارك من
ضمن طالبي اللجوء كون طلبك قد تم رفضه.

إذا لم يكن هناك المزيد من اجراءات الإستئناف قائمة ، لذا تتوقع وزارة الداخلية Home Office
منك أن تقوم بمغادرة المملكة المتحدة.
تتوقع منك وزارة الداخلية Home Office أن تقوم بمغادرة المملكة المتحدة UK إذا:

- إذا رفض طلب اللجوء ولم تمنح حق البقاء.
- وصلت إجراءات عملية الإستئناف الى النهايه. أو
- سحبت طلب اللجوء الخاص بك.

4B.9 إذا أخترت أن تترك المملكة المتحدة UK طوعياً.

هناك خيارين لمساعدتك إذا أخترت العودة إلى وطنك:
1. يمكن أن تتقدم لبرنامج المساعدة Assisted Voluntary Return (AVR) عن طريق وزارة

الداخلية ولمزيد من المعلومات عن كيفية الاتصال بهم قم بزيارة
www.gov.uk/return-home-voluntarily

2. يمكن أن تقوم بعمل ترتيبات السفر بنفسك. يجب أن تقوم بالاتصال بوزارة الداخلية Home Office قبل حجز مواعيد السفر ، وذلك من أجل عمل الترتيبات اللازمة للحصول على جواز سفرك أو وثيقة السفر وإي وئائق أخرى قبل مغادرتك.

4B.10 ما هو AVR؟

برنامج Assisted Voluntary Return (AVR) تحت إدارة وزارة الداخلية. يمكنها مساعدتك في العودة إلى موطنك الأصلي أو أي بلد آخر إذا كنت تستطيع الإثبات بأن لك حق العيش فيه. ولمزيد من المعلومات يرجى زيارة:

www.gov.uk/return-home-voluntarily

Voluntary Departures Team 0300 004 0202

4B.11 ماذا لو كان لدى أطفال في عائلتي؟

إذا كنت من ضمن أفراد الأسرة فما زالت معرض للترحيل. ستقوم وزارة الداخلية Home Office بالعمل معك ومع أسرتك لمناقشة الخيارات المتاحة لك.

ستضع الخيارات التالية في الاعتبار:

المساعدة في العودة الطوعية - ولمزيد من المعلومات قم بزيارة:

www.gov.uk/return-home-voluntarily

مطلوب منك العودة:

إذا اخترت أن لا تغادر المملكة المتحدة UK طوعيا ، ستقوم وزارة الداخلية Home Office بالكتابة لك وإخبارك بأنه لا بد من العودة لوطنك. سوف تتلقى إخطار بالمغادرة خلال اسبوعين ولذا يجب إتخاذ خطوات الإستعداد بشكل كامل للمغادرة وكذلك إعداد أطفالك لذلك. من المحتمل أن يكون هناك خيار أن تقوم بإجراءات العودة بنفسك.

العودة المضمونه:

يستخدم خيار العودة المضمونه في حالة فشل الخيارات الأخرى لعودتك إلى بلدك. يتم مراجعته حالك من قبل لجنة عودة الأسر المستقلة إذا وصلت إلى مرحلة خيار العودة المضمونه. تقوم اللجنة بتقديم أفضل طريقة للعودة على أساس حماية الأطفال.

يوجد لدى وزارة الداخلية Home Office مراكز إقامه معده للأسر قبل المغادرة. وتعرف هذا الإماكن بأسم سيدرز Cedars وتوجد بالقرب من مطار جاتويك Gatwick Airport. إذا قررت لجنة عودة الأسر بأن كل الخيارات تم إستنفادها أو غير مناسبه.

4B.12 ماذا يحدث إذا لم أرغب فى العودة؟

إذا اخترت عدم استخدام أى خدمة لمساعدتك فى العودة او لا تقوم بأى جهد لمغادرة UK المملكة المتحدة ، لذا ستقوم وزارة الداخلية Home Office بإتخاذ إجراءات التنفيذ لترحيلك. هذا يعنى أرغامك على العوده إلى بلدك الأسمى.

إذا قررت وزارة الداخلية Home Office ترحيلك من المملكة المتحدة UK ، سيتم تحويل حالتك من Home Office's UK Visa وإدارة الهجرة إلى وحدة التنفيذ لقوانين الهجرة بوزارة الداخلية Home Office Immigration Enforcement.

ستقوم إدارة تنفيذ قوانين الهجرة بأعطائك أشعار بالنية فى ترحيلك من المملكة المتحدة UK ، وكذلك فى إشعارك بأى حق لعمل طعن ضد هذا القرار. لابد من إتباعهم لأجراءات قانونية تمكنهم من إرغامك على مغادرة المملكة المتحدة UK إذا إستغذت كل حقوقك فى الإستئناف وليس لديك أى اساس قانونى يدعم وجودك فى المملكة المتحدة. هذا يشمل القبض وإحتجازك فى مركز أمن حتى يتم ترحيلك. والبدل أن تطلب منك إدارة تنفيذ قوانين الهجرة فى الحضور والتوقيع فى مكان محدد أثناء ترتيب إجراءات ترحيلك. يمكن أن تقوم وزارة الداخلية Home Office فى إحتجازك بدون سابق إنذار أثناء الترتيب لترحيلك.

4B.13 ظروف الإحتجاز

ستقوم وزارة الداخلية Home Office فى فحص العوامل التالية لتحديد إذا ما كان يجب وضعك فى الإحتجاز. العوامل كما يلى:

- تاريخ الهجرة السابق لك
- بلدك الأسمى
- ما إذا كنت ملتزما بشروط البقاء المؤقت (وهل كنت تقوم بالحضور لمركز التوقيع وفقا لنموذج IS96 الخاص بك؟)
- وكذلك إحصائية الأختفاء او الهرب

4B.14 ماذا لو مازلت معتقد بعدم الأمان فى العوده؟

إذا تم البت فى حالتك بشكل تام ، وأصبحت الحالة غير ناجحه ، فمن الضرورى أن تطلب المشورة القانونية كى تتفحص ما إذا كان هناك اية خيارات اخرى متوافره او اذا كان بالامكان تقديم بيانات اضافيه قد تمكنك من إستخدامها فى قضيتك.

يجب أن تسأل مستشارك القانونى على ذلك. يجب أن يشرح لك عن الخيارات الأخرى عند إغلاق قضيتك.

من الممكن أن تقوم بتقديم طلب لجوء جديد لوزارة الداخلية Home Office . للقيام بذلك يجب أن تقدم لوزارة الداخلية Home Office أدله إضافيه. هذا التقديم سيشكل طلبا جديدا للجوء إذا ما تضمنت معلومات مختلفه إختلافا كبيرا عن المواد التى قدمت سابقا وتم النظر والبث فيها اصلا. ويعتبر هذا التقديم مختلفا إختلافا كبيرا ، لو كان المحتوى:

(i) لم يسبق النظر فيه وكذلك

(ii) عند إضافتها على المواد المقدمة من قبل ، تقوم بخلق
إحتماليه فعلية للنجاح في القضية على الرغم من رفضها.

15.4B ماذا يحدث للدعم إذا فشلت في طلب اللجوء.

إذا تم رفض طلب اللجوء تماما ، ومع عدم وجود أطفال تعولهم اقل من 81 سنة ، وكذلك تكون قد أستنفذت حقوقك في الاستئناف (Appeal Rights Exhausted (ARE) ، أو أخترت أن تسحب طلب اللجوء ، في هذه الحالة ستفقد الدعم بعد 12 يوما من الحسم النهائي في قضيتك. ستتسلم خطاب من وزارة الداخلية Home Office والذي يشمل إشعار بمغادرة السكن خلال 7 أيام لوكان مكان الإقامة مقدم من وزارة الداخلية.

إذا كان لديك أطفال تعولهم وأعمارهم هي أقل من 18 سنة ، سيستمر الدعم المقدم من Home Office اما الى حين ترحيلكم او قيامك أنت وأسرتك بالعودة الطوعية لبلدك ، أو الى حين ما يصل اعمار من تعولهم لسن 18 عام.

16.4B Section 4 دعم للدعم

دعم القصير المدى في حالة عدم نجاح طلبك.

إذا تم إيقاف تقديم الدعم لك ، قد تكون مؤهل للحصول على دعم قصير المدى أثناء الاستعداد للعودة إلى بلدك. وهذا معروف باسم " Section 4 للدعم" حيث توجد ضمن أحكام Section 4 من قانون الهجرة واللجوء لعام 1999. Section 4 للدعم يقدم لطالبي اللجوء الذين رفضت طلباتهم. Section 4 للدعم مختلف عن الدعم الذي كنت تتسلمه أثناء طلبك للجوء (Section 95 support) وفقا للأسباب التالية:

- لا تتسلم إستحقاقات نقديه. سيقدم الدعم على شكل بطاقة دفع. وهذه البطاقات معروفة باسم " بطاقات ازور" 'Azure card'. ويجب إستخدام هذه البطاقة في محلات تجارية محددة في UK كما يلي: تيسكو Tesco و سينزيري Sainsbury و كوبرتف Mothercare و الصليب الاحمر The Co-Operative و Peacocks و Early Learning Centre و أسدا Asda و ماذر كير The Red Cross و السالفيشن آرمي The Salvation Army.

يجب أن ينطبق عليك متطلبات محددة لكي تحصل على دعم Section 4 يجب أن تكون من المعوزين وتطبق عليك واحدة من المتطلبات التالية:

إذا كنت تتخذ الخطوات المعقولة لمغادرة المملكة المتحدة أو تتجه أفعالك نحو ذلك. أو لو كنت أنت أو أحد أفراد أسرتك لا يستطيع مغادرة المملكة المتحدة بسبب وجود عائق بدني لا يمكنه من السفر أو لأي سبب طبي آخر. أو

إذا لا يمكنك مغادرة المملكة المتحدة بسبب رأي وزير الدولة بعدم وجود مسلك حالي للعودة. أو تقدمت للحصول على إجراء مراجعة قضائيه وقد منحت إذن للقيام بهذا الإجراء. أو مكان الإقامة هو ضروري لمنع اي خرق لحقوقك الموضحة من خلال قانون حقوق الإنسان لعام

1998

1. كافة الخطوات المعقولة

حتى تتأهل ل Section 4 للدعم ، لابد من إظهار أنك قد أتخذت كافة الخطوات المعقولة لمغادرة المملكة المتحدة، بإمكان وزارة الداخلية Home Office أن ترفض تقديم الدعم إذا ما أعتقدت أنك لا تتبع الخيارات المتاحة لك. إذا كانت خطوة معينة تعتبر " معقولة " أو لا هذا يعتمد ذلك على ظروفك. يتوقع منك عادة التقدم للعودة الطوعية عن طريق وزارة الداخلية، وكذلك الإتصال بسفارة بلدك للحصول على جوازات سفر لحالات الطوارئ إذا لزم الأمر.

ملاحظه هامة: إذا كنت تعتقد بأن لديك اسباب لتقديم طلب جديد ، من الضروري أن تطلب المشورة القانونية. أي طلب للعودة الطوعية حتى لو سحبت ، قد يكون لها تأثير على طلب اللجوء الجديد.

2. العائق البدني للسفر.

لكي ينطبق عليك هذا الشرط يجب أن تكون غير قادر على السفر نتيجة حالتك الصحية. يجب أن تثبت لوزارة الداخلية Home Office بأنك أو أحد أفراد أسرته غير قادرين على السفر بسبب مشاكل صحية أو عقلية. ليس كافياً أن توضح بأنك تتلقى العلاج بالمملكة المتحدة UK أو أن يكون رأي طبيبك المعالج بأفضلية عدم سفرك نظراً لظروفك الصحية. يجب أن تكون أنت أو أحد أفراد أسرته بحاله مرضية تمنع القدرة على السفر.

الأدلة اللازمة لإثبات "العائق البدني على السفر":

- يجب أن تحصل على تقرير كتابي من الطبيب يحدد بشكل خاص بأنك غير قادر على السفر واسباب ذلك، والمدة المحتملة لعدم كفاءتك للسفر.
- يجب أن تطلب من الطبيب أن يقوم بتعبئة الأقرار الطبي " Section 4 Medical Declaration " المتاح على الموقع الإلكتروني لوزارة الداخلية Home Office أو الاتصال بمنظمة Asylum Help رقم 0808 8000 624 والتي تستطيع أن ترسل لك نسخة من النموذج.

الحمل والحالة البدنية كعائق للسفر.

تسمح سياسة وزارة الداخلية Home Office عدم القدرة على السفر للسيدات اللواتي في المراحل النهائية للحمل (حوالي ستة أسابيع قبل تاريخ الولادة المتوقع أو قبل ذلك لو كان هناك مضاعفات في الحمل) أو السيدات اللواتي لديهن أطفال أقل من ستة أسابيع تلقائياً.

يجب تقديم دليل للحمل مستخدماً نموذج شهادة الأمومة ، شهادة الميلاد ، والإقرار الطبي إذا كنت تقدمت قبل 6 أسابيع من تاريخ الولادة المتوقع.

3. لا مجال للعودة متاح يطبق هذا القرار على الأشخاص الغير قادرين على مغادرة المملكة المتحدة UK وذلك طبقاً لوجهة نظر وزير الخارجيه بعدم توفر خدمات النقل للعودة في الوقت الحاضر .

4. طلب المراجعة القضائية

إذا تقدم مستشارك القانوني legal advisor بطلب المراجعة القانونية بشأن القرار المتخذ في طلب اللجوء يجب أن يتقدم إلى المحكمة العليا للحصول على تصريح للمضى في ذلك الإجراء. عندما تمنح المحكمة العليا High Court الإذن ستكون مؤهل ليطلب عليك Section 4 للدعم

وفقا لتلك المتطلبات. إذا كنت تعيش في سكوتلنده و قمت بتقديم طلب للمحكمة العليا فسيكون بإمكانك أن تقدم طلب تحت هذا البند.

الإدلة المطلوبه لإثبات "طلب المراجعة القضائية":

خطاب من المحكمة العليا High Court يؤكد الإذن بالمضي في هذا الإجراء/إفراق بأن الطلب تم تقديمه (سكوتلنده).

انتهاك حقوق الانسان

لا يمكن لوزارة الداخلية Home Office أن تقوم بمنع الدعم عنك لو كان ذلك يعتبر خرقا لحقوق الانسان.

بالرغم من أن الفقر الشديد لبعض الحالات يعتبر خرق لحقوق الإنسان ، ولكن طالب اللجوء الذى فشل طلبه ولم يقوم بإتخاذ كافة الخطوات لمغادرة المملكة المتحدة UK ، لا يستحق أن يحصل على الدعم. وهذا لأن المحاكم قد أيقنت بأن حالة العوز كانت باختيارهم ، ولذلك لا يستحقون الحصول على الدعم. يجب على وزارة الداخلية Home Office توفير الدعم إذا كان خرقا لحقوقك بموجب المعاهده الاوربيه لحقوق الانسان
European Convention of Human Rights (ECHR) فى حالة حجب الدعم عنك.

على سبيل المثال ، إذا تقدمت بطلب لجوء جديد ولم يفصل فيه بعد ، فيمكنك التقدم للحصول على الدعم وفقا لهذا البند. وهذا هو الحال أيضا إذا ما تم التقديم للمراجعة القضائية ، ولكن الإذن بالمضي قدما فى الإجراءات لم يتم استلامه بعد. ويمكن أن تطالب بالدعم من خلال هذا البند إذا كانت عائلتك ستعرض للانفصال بسبب منع الدعم عن بعض أفرادها. إذا كان طلبك مبني على عدم-الحماية والذي لم يتم البت فيه من قبل وزارة الداخلية فإنه لن يوهلك ذلك للدعم. وهذا لا يعتبر عائقًا لمغادرة المملكة المتحدة لتجنب تأثيرات العوز والفقر.

يجب على أي مستشار قانوني أن يساعدك إن وجد لديك دليل جديد بالنسبة لعدم قدرتك الرجوع إلى بلدك.

يجب تقديم الدلائل لأثبات "انتهاك حقوق الانسان " وهذا يشمل :

- دليل يؤكد تقديمك لطلب جديد.
- شهادات ميلاد ، دليل على الحياه الأسرية.
- نسخة من المراجعة القضائية المقدمة إلى المحكمة العليا.

لو كنت تحتاج لمزيد من النصح بخصوص البند 4 أو المساعدة لإيجاد مستشار قانوني يرجى التواصل مع Asylum Help على رقم 0800 8000 624.

4B.17 ماذا يجب أن أفعل لإثبات حاله العوز والفقر؟

53 تعتبرك وزارة الداخلية Home Office فى حالة العوز إذا لم يتوفر لديك "سكن مناسب" وليس لديك أى وسيله للحصول على متطلباتك الأساسية (مثل الطعام ، والضوء ، والتدفئة) الآن

أو خلال 14 أيام القادمة.

أنت بحاجة أن تبين أنك بلا مأوى حاليا او فى خطر من أن تصبح " بلا مأوى فى الشارع" يكفى أن تقوم بتقديم دليل بعدم وجود سكن ملائم أو إنك غير قادر على الحصول على متطلبات المعيشة الأساسية خلال 14 يوما المقبله.

سنقوم بالتحري عن وضعك من ناحية الفقر والعوز ومن الممكن ان يطلب منك مزيداً من المعلومات.

55 الدليل المطلوب لإثبات حالة "العوز والفقر":

- يجب أن تقدم قائمة بالعناوين التى كنت تقيم فيها منذ توقف الدعم عنك ، بالإضافة إلى تفاصيل مدة الإقامة فى كل عنوان ، ولماذا لم يستمر هذا الدعم.
- تقديم ادله تتعلق بآخر مكان كنت تقيم فيه ، العنوان ، ولماذا هذا السكن أصبح غير متاح لك الآن (خطاب من الصديق أو القريب،) وبنبغي أن تغطى آخر ستة أشهر.
- إشعار الأخلاء... الخ
- ادله لاي دعم خيري كنت قد تلقيتها أو محاولتك لطلب الدعم الخيري.
- نسخة من حسابات البنك (إن وجدت) للستة أشهر الماضية.
- إذا كنت أحد الوالدين (وحيدة) ولديك طفل ، فقد تطالين بتقديم ادله تثبت محاولات سعيك للحصول على النفقة من والد الطفل.
- لو كان لديك إذن مسبق بالعمل أو عملت بطريقة غير قانونيه ، يمكن أن يطلب منك آخر P60 و/أو إيصالات الرواتب ، بالإضافة إلى أدلة تثبت أيضا بأنك لا تعمل أو لا يحق لك العمل.
- إذا كنت تعيش فى مسكن مستأجر خاص ، دليل عقد الإيجار، والادله التى تطالب بأخلاء السكن.
- إذا كنت قد قدمت سابقا فى الحصول على المساعدات الأساسية ، يجب تقديم دليل بعدم إستحقاقك لها) على سبيل المثال خطاب من إدارة العمل والمعاشات (DWP).
- قد يكون من المفيد أن تعد بيان شخصي تشرح فيه كيف تمكنت من المعيشه منذ ان توقف الدعم عنك. هذه الأشياء ضرورية للأشخاص الذين لديهم صعوبات فى الحصول على المعلومات المطلوبه.

4B.18 كيف يمكن التقدم للحصول على Section 4 للدعم؟

إذا كنت فى حاجه للحصول على المزيد من المعلومات والمشورة بخصوص Section 4 للدعم (بما فى ذلك أستحقاق الحصول عليه) ، فيجب الأتصال على Asylum Advice UK رقم 0800 8000 624 أو زيارة www.asylumhelpuk.org.

إذا قررت أن تتقدم للحصول على الدعم Section 4 وتحتاج إلى مساعدة فى إكمال نموذج الطلب ، فيجب الأتصال على Asylum Support Application UK رقم 0800 8000 624 أو زيارة www.asylumhelpuk.org

يجب التأكد من أن لديك كافة الدلائل لتقديمها للحصول على الدعم.

معلومات هامه: لا تعتبرك وزارة الداخلية Home Office مستحق للدعم إلا أن يتم التعامل فى طلبك.

بإمكان منظمة Asylum Help مساعدتك بخصوص طلب الدعم ولكن ينبغي عليك أن تقدم أدلة تتعلق بالعوز والحاجة، والتأكيد على كيفية أنك مؤهل تحت المعايير المذكورة أعلاه.

ستقوم منظمة Asylum Help بتحليل ظروفك الشخصية وستبين لك طبيعة الأدلة التي ستطلبها وزارة الداخلية لتقييم أهليتك للدعم. مجرد وصول الأدلة الجديدة ستقوم بتقييم طلبك للدعم وإذا شعرت وزارة الداخلية بأنك لم تبدو بأنك فقير ومحتاج أو أنه لم تتحقق فيك المعايير المطلوبة فالنتيجة ستكون إما رفض الطلب أو طلب وثائق جديدة.

إذا فشلت بتقديم الأدلة حسب طلب وزارة الداخلية فمن المحتمل أن يتم إغلاق طلبك مع عدم اتخاذ أي إجراء آخر له.

4B.19 الإستئناف للحصول على Section 4 للدعم

إذا تم رفض طلبك للحصول على الدعم Section 4 ، لك حق عمل إستئناف بمحكمة First-tier Tribunal (دعم اللجوء)، ستقوم وزارة الداخلية Home Office بأرسال خطاب ترفض منح الدعم. يوضح الخطاب اسباب الرفض. تقدم طلبات الاستئناف خلال ثلاثة أيام عمل من تاريخ القرار. يجب أن تقوم بالاتصال على Asylum Help فى أقرب وقت ممكن لمساعدتك فى الإستئناف. ستقوم منظمة Asylum Help ببيان ما إذا كان لدي أسس للاستئناف وستبين لك الخيارات المتاحة لك.

لمزيد من المعلومات قم بزيارة موقع مشروع دعم اللجوء Asylum Support Appeals Project على www.asaproject.org

4B.20 تغيير الظروف

من الضروري أن تجعل وزارة الداخلية Home Office والمحاكم ، ومستشارك القانوني (إن وجد) على علم بظروفك. يمكن أن يؤثر ذلك على حالتك. إذا لم يتم إبلاغهم بتغيير العنوان فقد تفقد بذلك خطابات هامه من المحكمة. إذا كان لديك طفل رضيع ، ولم تبلغ عن وجوده ، لن يتم إضافته إلى طلب اللجوء. يجب إبلاغ وزارة الداخلية Home Office بالتغيرات فى الآتى:

- إذا انت غيرت أسمك
- آیا ممن تعولهم اذا وصل لسن 18 عاما
- أنتقلت إلى عنوان مختلف
- الزواج أو الطلاق أو الانفصال عن شريك حياتك.
- دخلت للمستشفى

- أنت أو شريكك أصبحت حامل او رزقت بطفل.
- لو ترك أيا من أطفالك المدرسه أو البيت
- إذا أنضم إليك أفراد آخريين من الأسرة بالمملكة المتحدة UK أو تركوك
- أي شخص آخر ينضم إليك بالمسكن أو يتركه
- لو سجننت
- لو تسلمت أو حصلت على أموال لم تجربنا عنها من قبل.
- تسلمت أو حصلت على أموال نتيجة بيع شيء ما. أو
- لم تعد في حاجة لأن نوفر لك سكن.

التفاصيل أعلاه قد تكون لها الأثار على دعم اللجوء الخاص بك ولذا يجب إبلاغ المحكمة او مستشارك القانوني بذلك.

بإمكان منظمة Asylum Support مساعدتك بتبليغ إدارة دعم اللجوء بوزارة الداخلية عن أي تغيير في وضعك حسب البنود المذكورة أعلاه. مع ذلك، فإنه من المهم تبليغ إدارة الهجرة بوزارة الداخلية/المحاكم بتلك التغييرات. سيكون بوسع مستشارك القانوني مساعدتك بذلك.

للحصول على المزيد من المعلومات بخصوص مسائل دعم اللاجئين أو الحصول على مشورة قانونية يرجى الاتصال بـ:

www.asylumhelpuk.org

مساعدة اللجوء Asylum Advice UK رقم 0808 8000 624

Asylum Support Applications UK رقم 0808 8000 625